

# 2022 留學生法律座談

詹文睿 律師

**Avocat à la Cour**

# 大綱

## I. 建教實習須知

攞教育建教實習與打工

攞Convention de stage

攞實習遇到困難怎麼辦？

攞校園、職場、性騷擾

攞終止建教實習合約與解約

攞半工半讀也是選項

## II. 出事了怎麼辦？

攞被偷、被搶

攞遇到惡房東

攞遇到恐怖情人

攞詐騙 email

## III. 畢業後如果想要留在法國？

攞工作居留

攞家庭居留

## IV. Q&A

攞法國法律台灣同學會

攞小小宣導

# 教育學程建教實習與打工

## 見教實習

Convention de stage

Déclaration préalable

Indemnité de stage

適用 Code de l'éducation et  
code du travail

解約流程簡易

## 打工

Contrat de travail

Déclaration préalable

Rémunération

適用 Code du travail

解約流程複雜

# LA CONVENTION DE STAGE EST OBLIGATOIRE

## L'assurance responsabilité civile est obligatoire

攞約 50 歐 任何銀行、保險均有販賣

攞為期一年，到期前三個月記得解約。

## Protection juridique

約 100 歐，任何銀行、保險均有販賣

## 實習津貼

攞為期超過兩個月才得支薪

攞( 44 天、308 小時 )

攞必須每月支付而不是超過兩個月才支付

攞健保給付最低時薪的 15%

攞時薪 3,9 歐元，

攞月薪 514 歐元 L124-6 CE

## 工時

攞每週 35 小時 L3121-10, L3121-34

攞不得加班 L6343-2 CT

攞週休二日

攞最多六個月

攞可請假 ( 業主無需支薪 )

## 餐票與交通費

攞得於員工餐廳吃飯 L124-13 CT

攞如果公司沒有員工餐廳，只有餐票，實習生可要求至少 4.45 歐元的餐票，若公司無餐票制度，則無法要求 L124-13 CT

攞交通費公司須部份分擔 L3261-2 CT

# 實習遇到困難時怎麼辦？

工作內容不符、太多、太少

實習很重要的一個環節在學習如何與企業接軌。

攞工作環境緊張（高壓、情緒化）

攞工作環境惡劣（霸凌、騷擾）

工作太少、主動爭取

工作太多、主動溝通、反應

責任太重、別忘了這是一個三方的合約，要善用指導教授和公司指派的指導員。

真的不行了怎麼辦？

- 辭職

攞取得學校的同意

攞才能夠辭職

- 實習沒有完成怎麼辦？

攞找新的實習

攞學校指派新的實習

攞寫報告換學分

# 校園、職場精神 / 性騷擾

## 何謂職場精神 / 性騷擾

依據刑法第 **222-33-2** 條，**職場騷擾** 的定義為：

「為了或導致工作權益、人格、肢體及精神損傷之重複性言語或（性）行為」

**職場**：工作量、辱罵、不提供資源、不讓休假、惡性排班、不升遷、不加薪、反覆更改工作指示、被當空氣...

**性騷擾**：穿著、身材、碰觸...

**重複性**：一次不算，需三不五時，可以為期很短，也可以間隔很長。但性騷擾一次即成立。

騷擾或霸凌者不需要是上司也可以是同事

## 怎麼辦？怎麼證明？

尋求公司員工代表的協助 / 向上司反應 / 找 Médecin du travail 做紀錄 / 向 Inspection du travail 投訴

錄音、錄影通常是無效的證據，但語音留言，可以使用。

學習製造證據、收集任何「**可能證明**」的文件、**email**、簡訊、同事的證詞。

*"Lorsque survient un litige relatif à des agissements de harcèlement moral dont il se prétend victime, le salarié présente des éléments de fait laissant supposer l'existence d'un harcèlement".*

# 暫停建教實習合約與解約

## Interruption

攞 哪些情況下可以暫停實習？

攞 健康狀況

攞 意外

攞 懷孕

攞 共同協議

如果暫停實習是否可以畢業？

攞 學校需要協助找尋替代實習

攞 幾種情況下實習照算：

攞 生病、意外、懷孕、生 / 領養小孩

攞 學校同意實習違反教育目的 / 業主主動終止實習

## Rupture

哪些情況下可以解約或被解雇？

攞 違反公司規定

攞 違反實習生義務

攞 公司違反見教實習合約

攞 依照法國最高法院判決，見教實習合約相關糾紛，不屬於勞動法庭權限 (Cass. Soc., 3 octobre 1991, n°88-41.931)。

實習津貼需不需要報稅？

超過 19.237 歐元才需要報稅

# 別忘了，在法國也可半工半讀

## Contrat d'apprentissage

攞 16 ~ 25 歲

攞 最多可申請三年

攞 半工半讀

攞 公司指派一個指導員

薪水

攞 第一年 429 ~ 842 歐元

攞 第二年 619 ~ 969 歐元

攞 第三年 874 ~ 1239 歐元

有轉正職的機會

## Travail à temps partiel / Interim

Titre de séjour étudiant

一年不超過 964 小時

攞 以工作開始日計算

攞 相當於每週 20 小時

攞 最多可連續三個月以 Temps  
Plein 形式工作

老闆最慢必須在正式入用前兩天向  
prefecture 提出申請。

## II. 出事了怎麼辦？

被偷、被搶怎麼辦？

遇到惡房東怎麼辦？

遇到恐怖情人怎麼辦？

詐騙 email ？



# 被偷、被搶怎麼辦？

## - 必要保險的種類

- 埧 Assurance Multirisques Habitation
- 埧 Garantie vol
- 埧 Garantie protection juridique

## - 平日養成保存帳單的習慣

- 埧 家電、筆電、平版、手機
- 埧 奢侈品

## - 安全第一

- 埧 逞一時口舌之快、然後呢？
- 埧 實際案例

## 攞何時報警？

- 攞 Porter plainte contre X pour Cambriolage
- 攞 Porter plainte contre X pour Vol à l'arraché

## 攞向保險求償

- 攞 2 天內填寫好 Déclaration de sinistre？
- 攞 5 天內填寫好 Déclaration de sinistre？
- 攞 Courrier RAR

# 遇到惡房東怎麼辦？

惡房東的手法有：

不填寫入住屋況表，亂報費用，將修繕責任歸屬於學生，扣押金，推拖拉，表示租屋合約不適用 la loi n°89-462 du 6 juillet 1989...etc

台灣人惡房東有：

可參考臉書社團：

巴黎惡房東公佈欄

**一定要做 Etats des lieux d'entrée**

如果房東不做，自費做。

攞找 Huissier de justice

攞自己拍照，雙掛號寄給自己

請特別注意：

窗戶、門、床鋪，浴室，廁所，牆壁，家具所有狀態。

住屋其間，請不厭其煩的將所有遇到的狀況都 email 給房東，做紀錄。

# 遇到恐怖情人怎麼辦？

## - 未經允許拍攝私密照

刑法第 226-1 條

一年有期徒刑、45,000 歐元罰款

## - 保存、散播私密照

刑法第 226-2 條

刑法第 226-2-1 條

兩年有期徒刑、60,000 歐元罰款

## - 威脅 / 公布私密照

刑法第 222-17 條

6 個月有期徒刑、7,500 歐元罰款

## 攆 Revenge-Porn 的處置

攆 學校、公司

攆 取證、報警、提告

攆 網路 (Google, Bing, Yahoo, facebook)

攆 要拍就要有覺悟一定會外流：

攆 寧可自己拍美的

攆 也不要讓對方偷拍醜的

# 詐騙 EMAIL 的破解

## 警察局詐騙 email

- email 的資訊看起來很真啊
- 裡面引用的法條也是真的啊
- 真的有上過這些網站啊

Ok 但是：

- 任何的法律文件絕對不會用 email 來通知你
- 警局高層絕對沒那個閒時間親自聯繫你
- 警局的聯繫方式絕對不會是 gmail

## Webcam 側錄詐騙

- 他怎麼知道我叫做什麼？
- 痾～完了，真的有上網看過色色的影片，做什麼事啊
- 電腦真的有 Webcam
- 我付一下贖金換個安心好了

OK 但是：

- 他只是剪取你的 email 的名字不是真的知道你是誰
- 他只是亂槍打鳥因為食色性也
- 付了贖金後你的災難才開始好嗎

# III. 畢業後如果想要留在法國？

## 工作居留

APS

Recherche d'Emploi ou  
Création d'Entreprise

工作居留

Autoentrepreneur /  
Profession libérale

創業居留

優秀人才居留

## 家庭居留

PACS 民事互助契約

Mariage 結婚

為婚生子

難民？

# 工作居留

## Recherche d'Emploi ou Création d'Entreprise

條件：Licence Professionnelle / Master spécialisée / Grande école / diplôme équivalent

效期：為期一年，不得更新

## Autoentrepreneur / Profession libérale / 創業居留

條件：線上申請 或 法院營利登記處申請

簡單 / 完整創業計畫

需注意稅務方面選項

效期：一年、四年、十年

## 工作居留

條件：法國公司願意聘僱後

申請 Autorisation de travail

申請 Changement de statuts

效期：一年、四年、十年

## 優秀人才居留

條件：高階受薪員工 企業主管

新創業員工 藝術家

外國企業外派 運動員

學者 / 研究員

創業 效期：四年

# 家庭居留

## **PACS** 民事互助契約

PACS 與結婚之差異

PACS 本身不足以申請家庭居留

還必須：

- 確切與 PACS 伴侶
- 同居至少一年

## 如果未婚生子

- 作為法國人的生父、生母
- 並且在過去兩年都為照顧者時

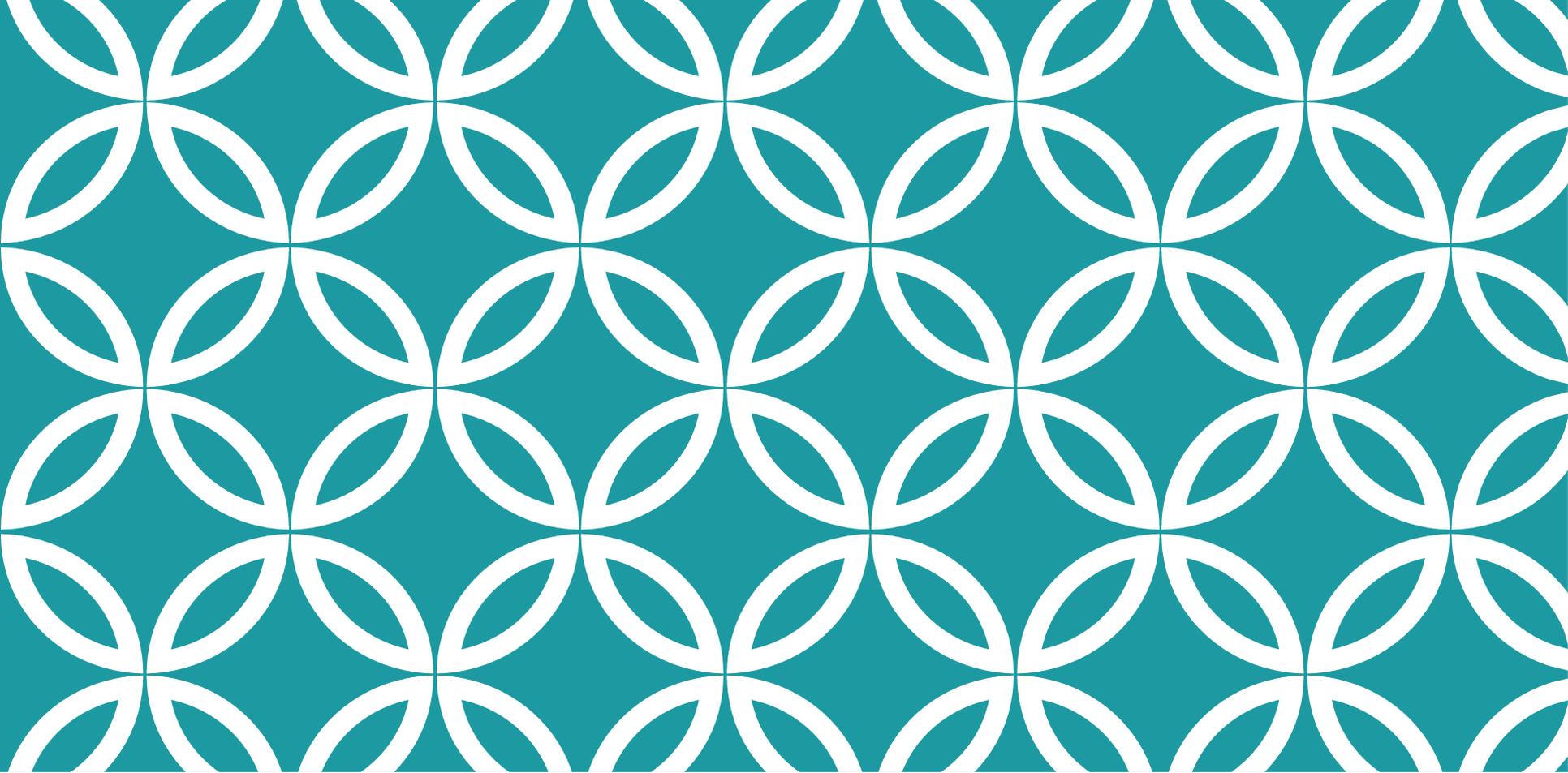
## **Mariage** 結婚

人生、家庭、財產、小孩

易結難離

## 難民

Sorry 啊，台灣是華人世界最民主、自由的國家，你申請不到。



Q & A |

# 法國台灣法律同學會



法國台灣法律同學會

0 則最新貼文 · 不公開的社團 · 12 位成員

[前往社團](#)

# 小小宣導





詹文睿 律師

Nicolas CHAN

Avocat à la Cour

63 Boulevard Malesherbes

75008 Paris

chan.avocat@gmail.com

謝謝大家

祝大家留學順利、愉快